

Mareike Heller, LMU München
Mareike.heller@campus.lmu.de

**Das Merkmal „nicht-deutsche Herkunftssprache“:
Klassifikation und Zugehörigkeit in der postmigrantischen Gesellschaft** (Arbeitstitel)

Erstbetreuung: Prof. Dr. Hella von Unger
Zweitbetreuung: Prof. Dr. Maja Apelt

Bei der Berliner Schulanmeldung wird kategorisiert, ob die zukünftigen Schüler:innen mit ihren Eltern in einer „nichtdeutsche Herkunftssprache“ kommunizieren. Die statistische Verteilung dieser Kategorie entscheidet über die Zuweisung von Fördermitteln, dient aber auch als Statusmerkmal, insbesondere bei der Schulwahl bildungsbürgerlicher Eltern. Was somit wie ein banaler Verwaltungsakt erscheint, ist Teil einer folgenreichen sozialen Situation: Hier interagiert die materielle Infrastruktur der Verwaltung mit den Erfahrungshorizonten von Eltern und Sekretär:innen, als auch öffentlichen Debatten um natio-ethno-kulturelle Zugehörigkeit in der postmigrantischen Gesellschaft.

Ziel des Promotionsvorhaben ist es, die Dynamiken der Klassifizierung von Deutschsprachigkeit zu rekonstruieren, indem der *categorical work* in Infrastrukturen und Interaktionen nachgegangen wird. Angelegt als situationsanalytische Studie (Clarke et al 2018.) über die soziale Verungleichung von Sprachrepertoires basiert die Analyse auf teilnehmenden Beobachtungen an Berliner Grundschulen, Interviews mit Eltern und Schulmitarbeiter:innen und Dokumentanalysen.

**The "non-German language of origin":
Classification and belonging in the post-migrant society** (Working Title)

During school registration, students are categorized according to whether or not they communicate with their parents in a 'non-German language of origin'. The statistical distribution of this classification determines the allocation of funds, but also serves as an important status cue, especially for middle-class parents choosing schools for their children. What seems like a trivial administrative act, is thus part of a highly consequential social situation that is informed by the interpretive universes of parents, school secretaries, and the workings of civil administrations, as well as broader public debates about the contours of natio-ethno-cultural belonging.

The aim of the PhD project is to reconstruct the dynamics of language classification by investigating the *categorical work* in infrastructures and interactions. As a situational analysis (Clarke et al. 2018) on the social un-equalization of language repertoires, the study is based on participant observations at elementary school in Berlin, interviews with parents and school staff and document analyses.